

UMOWA LICENCYJNA NR 2014/TR/2019
ZE SCENOGRAFEM

zawarta w Warszawie w dniu 7.01.2019 r. pomiędzy:

TR Warszawa z siedzibą w Warszawie, ul. Marszałkowska 8, 00-590 Warszawa, wpisanym do Rejestru Instytucji Kultury Urzędu Miasta Stołecznego Warszawy, pod numerem RIA/1/94, o numerze identyfikacji podatkowej NIP 525-000-95-94; REGON 000278570, reprezentowanym przez: Natalię Dzieduszycką – p.o. Dyrektora przy kontrasygnacie Anety Sawickiej – Wysokińskiej – Głównej księgowej zwanym dalej **Zamawiającym**,

a

GRZEGORZEM JARZYNA zamieszkałym



PESEL:

zwany dalej **Wykonawcą**,

Strony zgodnie postanawiają o zawarciu Umowy o następującej treści:

I. PRZEDMIOT UMOWY.

§1

Zamawiający powierza Wykonawcy, a Wykonawca zobowiązuje się przygotować dla Zamawiającego projekt scenografii do sztuki teatralnej pod tytułem **INNI LUDZIE** („Sztuka”, „Spektakl”) w reż. Grzegorza Jarzyny, której premiera odbędzie się w dniu 15.03.2019 („Dzieło”).

II. HARMONOGRAM.

§2

1. Wykonawca zobowiązuje się do przestrzegania następujących zasad i terminów:

- 1) przygotowania projektu scenograficznego w terminie do 17.01.2019 r.
- 2) przestrzegania następującego harmonogramu:
 - a) 21.01.2019 – oddanie ostatecznego projektu scenografii do realizacji Zamawiającemu
 - b) 4.02.2019 -14.02.2019 – obecność na montażu scenografii na scenie w ATM
 - c) Od 14.02.2019 – próby w scenografii na scenie w ATM

2. Strony zgodnie postanawiają, że:

- 1) ostateczny projekt scenografii powinien uwzględniać kosztorys i uwagi wcześniej zgłoszone przez dział techniczny. Projekt powinien zawierać: rysunek techniczny projektu scenografii w wersji wektorowej przygotowany w programie AUTOCAD LT, opis materiałów poszczególnych elementów dekoracji i mebli, określenie kolorów wg wzornika RAL lub CMYK oraz podpis scenografa,

Osoba przygotowująca umowę ze strony Teatru:



am 1

g

- 2) na etapie realizacji dopuszczalne są zmiany w scenografii nienaruszające integralności projektu i niegenerujące dodatkowych kosztów.

III.OBOWIĄZKI ZAMAWIAJĄCEGO.

§3

W wykonaniu Umowy Zamawiający:

- 1) zapewni odpowiednie warunki niezbędne dla wykonania Dzieła;
- 2) udzieli innych wskazówek, o ile to konieczne, niezbędnych do wykonania Dzieła.

IV.OBOWIĄZKI WYKONAWCY

§4

1. Wykonawca zapewnia i gwarantuje, że powierzone Dzieło wykona w pełni wykorzystując swoje umiejętności profesjonalne i przymioty osobiste, z najwyższą starannością jakiej wymaga dzieło tego rodzaju, z uwzględnieniem postawionych wymogów artystycznych, a prawa do niego nie będą niczym ograniczone.
2. Wykonawca zobowiązuje się, podczas przygotowania i wykonywania Dzieła, stosować się do poleceń osób bezpośrednio odpowiedzialnych za realizację Sztuki, a w szczególności do poleceń reżyserki, kierowniczkę produkcji i dyrekcji oraz innych upoważnionych przedstawicieli Zamawiającego. Wykonawca zobowiązuje się do przestrzegania zasad organizacji pracy artystycznej, przepisów BHP i ochrony przeciwpożarowej oraz zarządzeń dyrekcji Zamawiającego.
3. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania Dzieła z uwzględnieniem szczegółowych wymagań dla koncepcji inscenizacyjnej i projektu scenograficznego widowiska – stanowiących załącznik nr 1 do umowy oraz wymagań dotyczących projektowania dekoracji teatralnej stanowiących załącznik nr 2 do umowy.
4. W czasie wykonania Dzieła, Strony zobowiązują się stosować do obowiązujących przepisów prawa, w szczególności do przestrzegania przepisów dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy oraz ochrony przeciwpożarowej. Wykonawca oświadcza, że posiada wystarczającą wiedzę, by Dzieło wykonać zgodnie z rozporządzeniem Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (j.t. Dz. U. z 2003 r., Nr 169, poz. 1650 z późn. zm.) oraz rozporządzeniem Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 15 września 2010 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy przy organizacji i realizacji widowisk (Dz. U. z 2016 r., poz. 1814).
5. Wykonawca przyjmuje do wiadomości, że całkowity budżet produkcyjny wynosić będzie łącznie kwotę **40.000 zł** w tym m. in. przygotowanie wszystkich elementów Scenografii, wykończenia, mebli, rekwizytów, ubezpieczenie rekwizytów. Scenograf zobowiązuje się zmodyfikować projekt w przypadku przekroczenia budżetu po uzyskaniu takiej informacji od producenta lub kierownika technicznego w terminie 4 dni od momentu przedstawienia koncepcji scenografii (Utworu). Przekroczenie budżetu może nastąpić wyłącznie za zgodą Zamawiającego.
6. Zamawiający zobowiązuje się do pełnienia nadzoru nad wykonaniem budowy scenografii.
7. Zamawiający może wypłacać Wykonawcy na jego wniosek zaliczki z budżetu na pokrycie kosztów zakupu elementów scenografii w wysokości nie przekraczającej 2000 zł po uprzednim uzyskaniu zgody osoby odpowiadającej za wykonanie niniejszej Umowy ze



mf

g

strony Zamawiającego. Wykonawca zobowiązany jest do rozliczenia zaliczki w terminie 14 dni od jej pobrania, jednak nie później niż do dnia 14.03.2019. W przypadku nierozliczenia zaliczki będzie ona potrącona z honorarium wynagrodzenia Wykonawcy. Kolejna zaliczka dla Wykonawcy może zostać wypłacona dopiero po rozliczeniu poprzedniej.

8. Wykonawca zobowiązuje się do przestrzegania zasad wymienionych w załączniku nr 2 do umowy oraz Wykonawca oświadcza, że w ramach realizacji Dzieła będzie wykorzystywał wyłącznie sprzęt istniejący na stanie Teatru .
9. Wykonawca potwierdza i gwarantuje, że Dzieło w całości będzie dziełem oryginalnym i nie naruszy praw i interesów osób trzecich. Wykonawca oświadcza, że wszelkie ewentualne roszczenia osób trzecich dotyczące naruszenia praw autorskich do Dzieła będą obciążały Wykonawcę i w tym zakresie Wykonawca zobowiązuje się zwolnić Zamawiającego z wszelkiej odpowiedzialności, a także zwrócić Zamawiającemu niezbędne i uzasadnione koszty poniesione przez Zamawiającego w związku z podniesieniem tego rodzaju roszczeń.
10. Jeżeli Wykonawca będzie sięgał do dorobku innych twórców korzystanie z cudzej twórczości musi być zgodne z prawem autorskim. Wykonawca oświadcza, że znany jest mu współtwórczy charakter Dzieła, które jest elementem utworu scenicznego. Wraz z powstaniem wkładu twórczego, Wykonawca przenosi na Zamawiającego udział w majątkowych prawach autorskich do Spektaklu na polach eksploatacji i warunkach wskazanych w §6 Umowy.
11. Wykonawca wyraża również zgodę na rejestrację wykonania Dzieła (utrwalenie audiowizualne) i korzystanie z tego nagrania na polach eksploatacji wskazanych w §6 Umowy.

V. ZASADY WSPÓŁPRACY

§5

1. Wykonawca zobowiązuje się przestrzegać harmonogramu ustalonego przez osoby bezpośrednio odpowiedzialne za realizację Sztuki, a w szczególności przez producenta, kierownika produkcji i Zamawiającego.
2. Strony ustalają, że odbiór Dzieła nastąpi po II próbie generalnej.
3. Jeżeli dostarczone Dzieło nie zostanie wykonane zgodnie z treścią Umowy, Zamawiający może uzależnić przyjęcie Dzieła od ponownego jego wykonania przez Wykonawcę w nowym terminie.

VI. PRAWA.

§6

1. Z chwilą publicznego wystawienia Sztuki Teatralnej takiego jak próby generalne, pokazy przedpremierowe, premiera, Wykonawca udziela Teatrowi, a Teatr nabywa licencję do Dzieła, na terytorium całego świata do dnia 30.06.2019 r., na wszystkich znanych w chwili zawierania Umowy polach eksploatacji, w szczególności:
 - 1) utrwalenie i zwielokrotnianie (wytwarzanie egzemplarzy) jakąkolwiek techniką, w tym m.in. cyfrową na jakimkolwiek nośniku audiowizualnym, a w szczególności na nośnikach video, taśmie światłoczułej, magnetycznej, wprowadzanie do pamięci komputera i innych nośników przystosowanych do zapisu cyfrowego;



- 2) publiczne wykonanie, wystawienie, prezentacja, odtwarzanie i wyświetlanie, wprowadzanie do pamięci urządzeń elektronicznych, w tym komputera, i wprowadzanie do sieci komputerowych, w tym internetu, extranetu, sieci wewnętrznych (np. typu intranet), jak również przesyłanie w ramach w/w sieci, w tym w trybie on-line, przetwarzanie w pamięci urządzeń elektronicznych, w tym komputera;
 - 3) rozpowszechnianie, w tym wprowadzanie do obrotu, najem, dzierżawa, użyczenie, udostępnianie w innych formach, dzieła i ich egzemplarze oraz opracowań dzieła i ich egzemplarze utrwalonych i zwielokrotnionych każdą techniką, w szczególności określoną w ust. 1 pkt 1 powyżej, i przy zastosowaniu każdej techniki udostępniania, w szczególności określonej w punkcie ust. 1 pkt 2 powyżej,
 - 4) nadawanie i reemisja w całości lub w dowolnie wybranych fragmentach za pomocą wizji i fonii przewodowej, bezprzewodowej, jakąkolwiek techniką - niezależnie od systemu, standardu i formatu, w tym nadawanie przez stację naziemną i nadawanie kablowe, nadawanie za pośrednictwem satelity;
 - 5) publiczne udostępnianie w taki sposób, aby każdy mógł mieć dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym (m.in. udostępnianie w Internecie np. w ramach dowolnych stron internetowych oraz jakichkolwiek serwisów odpłatnych lub nieodpłatnych, w szczególności video on demand, pay-per-view, dostępnych m.in. w technice downloading, streaming, IPTV, ADSL, DSL oraz jakiegokolwiek innej), a także w ramach dowolnych usług telekomunikacyjnych z zastosowaniem jakiegokolwiek systemów i/lub urządzeń (m.in. telefonów stacjonarnych i/lub komórkowych, komputerów stacjonarnych i/lub przenośnych, a także przekazów z wykorzystaniem wszelkich dostępnych technologii np. GSM, UMTS itp., za pomocą telekomunikacyjnych sieci przesyłu danych).
2. Wykonawca wyraża zgodę na wprowadzanie przez Teatr wszelkich zmian do utrwalonego Spektaklu, w szczególności na dokonywanie skrótów, przemontowań, połączenia z innymi i innych czynności związanych z postprodukcją oraz korzystanie z nich i rozporządzanie nimi w pełnym zakresie wskazanym w ust. 1 powyżej i na wszystkich polach eksploatacji tam wymienionych, bez dodatkowego wynagrodzenia.
 3. Wykonawca wyraża zgodę na korzystanie z Dzieła z oznaczeniem imienia i nazwiska Wykonawcy. W przypadku wykorzystania Dzieła jako elementu zwiastuna (trailera) spektaklu lub innej krótkiej formy promującej Spektakl, Wykonawca upoważnia Teatr do korzystania z Dzieła bez oznaczania imienia i nazwiska Wykonawcy.
 4. Teatrowi przysługuje prawo do przeniesienia na osoby trzecie praw i obowiązków wynikających z Umowy, w tym m.in. nabytych autorskich praw majątkowych i innych zgód i zezwoleń, udzielonych Teatrowi zgodnie z Umową.
 5. Wykonawca oświadcza, że w przypadku wykształcenia się po podpisaniu Umowy nowych pól eksploatacji Dzieła, zobowiązuje się przenieść na Teatr, w ramach wynagrodzenia wypłaconego przez Teatr na podstawie Umowy, autorskie prawa majątkowe do Dzieła, na nowych polach eksploatacji, w zakresie co najmniej takim, jak określony jest w Umowie. Przeniesienie praw, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym, nastąpi z chwilą złożenia Wykonawcy oświadczenia przez Teatr.
 6. W razie skierowania przez osobę trzecią jakiegokolwiek roszczeń wobec Teatru co do naruszenia przez Teatr jego praw autorskich, pokrewnych lub innych praw i uprawnień w związku z rozporządzaniem lub korzystaniem przez Teatr, zgodnie z Umową, z praw przeniesionych na podstawie Umowy lub zgód i zezwoleń udzielonych przez Wykonawcę,



A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'mf'.

A handwritten mark or signature in blue ink, appearing to be a stylized 'L' or similar character.

Teatr niezwłocznie zawiadomi Wykonawcę o skierowaniu takich roszczeń, wezwie go do udziału w sprawie i umożliwi mu zajęcie stanowiska. Wykonawca pokryje wszelkie roszczenia osoby trzeciej kierowane wobec Teatru, stwierdzone prawomocnym wyrokiem sądu lub zawartą ugodą oraz wszelkie koszty sądowe Teatru oraz koszty pomocy prawnej.

VII. WYNAGRODZENIE.

§7

1. Za należyte wykonanie Dzieła Zamawiający zapłaci Wykonawcy łączne wynagrodzenie w wysokości **2.000,00 zł brutto** (słownie: dwa tysiące złotych brutto).
2. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 powyżej, jest całkowite i ostateczne oraz obejmuje wynagrodzenie Wykonawcy za udzielenie Zamawiającemu licencji do Dzieła, zgodnie z §6 Umowy, jak również udzielenie Zamawiającemu wszelkich zgód i zezwoleń, zgodnie z Umową.
3. Wynagrodzenie płatne będzie po odbiorze dzieła w terminie 14 dni od daty doręczenia przez Wykonawcę rachunku, przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany na rachunku.
4. Przed zapłatą wynagrodzenia, Zamawiający dokona potrącenia należnych zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa zaliczek lub składek.
5. Za dzień zapłaty wynagrodzenia Strony każdorazowo uznają dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego poleceniem przelewu.

VIII. NARUSZENIE UMOWY/ROZWIĄZANIE/ODSTĄPIENIE.

§8

1. Jeżeli zamówione Dzieło ma usterki, Zamawiający może wyznaczyć Wykonawcy odpowiedni termin do ich usunięcia, a po jego bezskutecznym upływie może od umowy odstąpić w terminie 14 dni lub żądać odpowiedniego obniżenia umówionego wynagrodzenia, chyba że usterki są wynikiem okoliczności, za które Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności. Jeżeli Dzieło ma wady prawne, Teatr może od umowy odstąpić w terminie 14 dni od powzięcia od tym fakcie wiadomości i żądać naprawienia poniesionej szkody.
2. Zamawiający może naliczyć Wykonawcy karę umowną w wysokości 1 % kwoty, o której mowa w § 7 ust. 1 umowy za każdy dzień zwłoki w wykonaniu umowy, jednak nie więcej niż 20 % kwoty, o której mowa w § 7 ust. 1 umowy.
3. Niezależnie od kar umownych Teatr zachowuje również prawo do dochodzenia od Wykonawcy odszkodowania na zasadach ogólnych do pełnej wysokości.
4. W przypadku opóźnienia w realizacji Spektaklu spowodowanego przyczynami zawinionymi przez Wykonawcę, Teatr może wyznaczyć Wykonawcy dodatkowy termin do wykonania stosownych działań, z zagrożeniem, że po jego bezskutecznym upływie może rozwiązać umowę bez zachowania terminu wypowiedzenia. W przypadku wystąpienia dodatkowych kosztów po stronie Teatru (np. dodatkowe wynagrodzenia, koszty podróży, hotele itp.) w związku z opóźnieniem w realizacji Spektaklu z winy Wykonawcy zobowiązany jest on do ich pokrycia. Koszty te mogą zostać potrącone z wynagrodzenia Wykonawcy. Konsekwencją rozwiązania umowy ze skutkiem natychmiastowym lub odstąpienia, z przyczyn leżących po

stronie Wykonawcy, jest pozbawienie wynagrodzenia i obowiązek zwrotu otrzymanej części wynagrodzenia.

5. W razie zaniechania produkcji Spektaklu przez Zamawiającego lub odstąpienia od Umowy przez Zamawiającego, Wykonawcy będzie przysługiwało wynagrodzenie w wysokości proporcjonalnej do faktycznie wykonanej pracy.
6. Wykonawca przyjmuje do wiadomości, że nie przysługuje mu prawo do odstąpienia od umowy lub jej wypowiedzenia ze względu na istotne interesy twórcze, a zwłaszcza ze względu na zmiany w scenariuszu albo wytyczne Teatru.

§9

1. Zamawiający może odstąpić od Umowy do dnia 21.01.2019 r., w zakresie czynności lub elementów Dzieła nie zaakceptowanych przez Zamawiającego do chwili odstąpienia od Umowy, w szczególności ze względu na niewykonywanie lub nienależyte wykonywanie Umowy przez Wykonawcę. Wykonawca zachowuje wówczas prawo do wynagrodzenia wyłącznie za dotychczas wykonane czynności.
2. W przypadku odstąpienia przez Zamawiającego od Umowy z przyczyn zawinionych przez Wykonawcę lub niewykonania Dzieła przez Wykonawcę, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu Karę umowną w wysokości 25% wynagrodzenia za wykonanie Dzieła określonego w §7 ust. 1. Zapłata przez Wykonawcę kary umownej nie pozbawia Teatru prawa do dochodzenia odszkodowania przewyższającego wysokość kary, na zasadach ogólnych.

IX. POUFNOŚĆ, INFORMACJA PUBLICZNA, DANE OSOBOWE.

§10

1. Strony uzgadniają, że wszelkie informacje dotyczące negocjacji i realizacji Umowy będą traktowane jako poufne i nie będą ujawniane osobom trzecim. Wykonawca zobowiązuje się do nie przekazywania żadnych informacji pozostających w związku z Umową.
2. Wykonawca oświadcza, że znany jest mu fakt, iż treść Umowy, a w szczególności przedmiot Umowy i wysokość wynagrodzenia, stanowią informację publiczną w rozumieniu art. 1 ust. 1 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej, która podlega udostępnieniu w trybie przedmiotowej ustawy, z zastrzeżeniem ust. 3 poniżej.
3. Wykonawca wyraża zgodę na udostępnianie w trybie ustawy, o której mowa w ust. 2 powyżej, zawartych w Umowie dotyczących go danych osobowych w zakresie obejmującym imię i nazwisko.
4. Wykonawca niniejszym wyraża zgodę na przetwarzanie jego danych osobowych w celu ich archiwizacji i udokumentowania przez Zamawiającego wypłaconych wynagrodzeń oraz na udostępnienie ww. danych Urzędowi m.st. Warszawy wyłącznie w zakresie imienia i nazwiska w celu udostępnienia ich w Centralnym Rejestrze Umów prowadzonym przez Urząd m.st. Warszawy.
5. Zgodnie z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (zwanego w dalszej części „Rozporządzeniem”) Teatr informuje że:



Am

g

- 1) Administratorem danych osobowych jest TR Warszawa z siedzibą w Warszawie, ul. Marszałkowska 8 (kod pocztowy: 00-590),
- 2) dane osobowe Wykonawcy przetwarzane będą w celu zawarcia, realizacji i rozliczenia umowy - na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b Rozporządzenia,
- 3) odbiorcami danych osobowych Wykonawcy będą podmioty świadczące usługę obsługi systemów i oprogramowania informatycznego administratora, zewnętrzne podmioty świadczące usługi na rzecz administratora, oraz podmioty uprawnione do uzyskania danych osobowych na podstawie przepisów prawa (w tym organy administracji publicznej). Administrator danych nie ma zamiaru przekazywać danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej,
- 4) Wykonawca posiada prawo do żądania od administratora dostępu do danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, w przypadkach określonych w przepisach Rozporządzenia,
- 5) dane osobowe Wykonawcy przetwarzane będą przez cały okres realizacji umowy i jej rozliczenia, a po zakończeniu realizacji umowy przechowywane będą w celu obowiązkowej archiwizacji dokumentacji finansowo-księgowej przez czas określony w odrębnych przepisach,
- 6) Wykonawca ma prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych,
- 7) podanie danych osobowych przez Wykonawcę jest wymogiem umownym, w przypadku odmowy podania danych może nie dojść do zawarcia umowy.

X. POSTANOWIENIA KOŃCOWE.

§11

1. Zmiany i uzupełnienia do niniejszej Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Wszystkie dołączone do niniejszej Umowy załączniki stanowią jej integralną część.

§12

1. Z realizację postanowień niniejszej umowy odpowiadają :
ze strony Zamawiającego: [REDAKTED]
ze strony Wykonawcy: [REDAKTED]
2. Wszelkie zawiadomienia oraz bieżące ustalenia w związku z wykonaniem Umowy będą doręczane drugiej Stronie, pisemnie na adresy wskazane w komparycji Umowy, za pomocą poczty elektronicznej lub telefonicznie adresy i numery telefonów, określone w ust. 1.
3. Strony są zobowiązane na żądanie drugiej Strony potwierdzać zwrotnie odbiór zawiadomień za pomocą poczty elektronicznej.
4. Każda ze Stron zobowiązuje się zawiadamiać drugą Stronę o zmianie danych wymienionych w ust. 1 powyżej niezwłocznie, jednak nie później niż w terminie 3 dni od dnia wystąpienia zmiany. W razie nie dokonania zawiadomienia, korespondencja kierowana na adresy wymienione w ust. 1 powyżej zostaje uznana za doręczoną z dniem wysłania. Zmiana danych, o której mowa w zdaniach poprzedzających nie stanowi zmiany Umowy i nie wymaga zachowania formy pisemnej.

§13

1. W kwestiach nieuregulowanych w niniejszej Umowie odpowiednie zastosowanie znajdują przepisy Ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o *Prawie autorskim i prawach pokrewnych* oraz Ustawa z dnia 23 kwietnia 1964 r. *Kodeks cywilny*.
2. Niniejsza umowa została zawarta bez stosowania ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2018 r. poz. 1896 z późn. zm.), z uwagi na fakt, iżże wartość zamówienia publicznego objętego umową nie przekracza wyrażonej w złotych równowartości kwoty 30.000 EURO.
3. Spory mogące powstać z tytułu wykonania niniejszej Umowy będą rozpoznane przez sąd powszechny właściwy miejscowo dla siedziby Teatru.
4. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze Stron.

Załączniki:

Nr 1 – Szczegółowe wymagania dla koncepcji inscenizacyjnej i projektu scenograficznego widowiska

Nr 2 – Wymagania projektowe dla dekoracji teatralnej

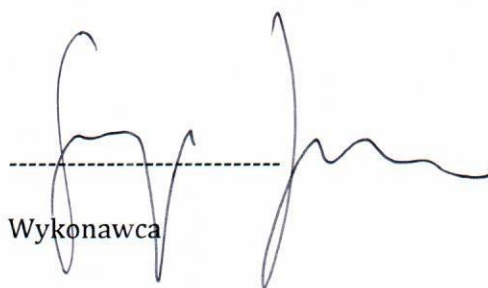
p.o. DYREKTORA



Natalia Dzeduszycka

Teatr

Wykonawca



GŁÓWNY KSIĘGOWY
TE Warszawa

Aneta Gutkowska-Wysokińska



n. por. 

SZCZEGÓŁOWE WYMAGANIA DLA KONCEPCJI INSCENIZACYJNEJ I PROJEKTU SCENOGRAFICZNEGO WIDOWISKA

1. Schody, podesty, pomosty, pochylnie i inne elementy dekoracji, na których zgodnie z koncepcją inscenizacyjną mają znajdować się wykonawcy, o przewyższeniu w stosunku do podłogi sceny lub innych bezpośrednio przyległych elementów dekoracji większym niż 1,5 m, a poza obszarem akcji scenicznej większym niż 1m, wyposaża się w bariery ochronne o wysokości 1,1 m i konstrukcji określonej w ust. 18 pkt 1 załącznika nr 1 do rozporządzenia. Wyjątkowo dopuszcza się:

- a. brak wyposażenia w bariery schodów, na których rozgrywane są akcje sceniczne, jeżeli ich szerokość jest nie mniejsza niż 3 m, a wysokość nie większa niż 3 m, pod warunkiem zapewnienia dobrego ich oświetlenia oraz oznaczenia bocznych krawędzi linią o szerokości 50 mm lub w inny dobrze widoczny sposób; nie dotyczy to schodów znajdujących się w kulisach i otoczeniu sceny, które muszą być zawsze wyposażone w bariery, jeżeli ich wysokość przekracza 1 m;
- b. jednostronne wyposażenie w poręcze zamocowane na ścianie schodów przyściennych o wysokości do 3 m;
- c. zastosowanie barier ochronnych lub elementów dekoracyjnych spełniających rolę barier, o wysokości co najmniej 0,7 m, pod warunkiem uzupełnienia bariery górną częścią poziomą lub elementem dekoracyjnym spełniającym rolę bariery o szerokości dającej łącznie z częścią pionową wymiar co najmniej 1,2 m;
- d. brak zabezpieczenia barierami podestów, pomostów i elementów dekoracji, na których mają przebywać wykonawcy, przewyższeniu do 3 m, pod warunkiem, że będzie zapewnione oświetlenie gwarantujące dobrą widoczność krawędzi, która zostanie dodatkowo oznaczona linią o szerokości co najmniej 50 mm znajdującą się w odległości nie mniejszej niż 0,5 m od krawędzi, w kolorze kontrastującym z tłem, oraz że akcja sceniczna będzie odbywać się w odległości nie mniejszej niż 1 m od krawędzi.

2. Dopuszcza się pochylnie o nachyleniu przekraczającym 17 % bez pokrycia szorstką fakturą lub bez poprzecznych listew, pod warunkiem, że wykonawcy przebywający na tych pochylniach będą posiadali obuwie zapewniające odpowiednią przyczepność.

3. Przebywanie wykonawcy na zapadni znajdującej się w ruchu może mieć miejsce tylko wyjątkowo i pod warunkiem, że będzie on znajdował się w bezpiecznej odległości od krawędzi zapadni, w pozycji gwarantującej zachowanie równowagi, oraz, że zostanie on uprzednio należycie poinstruowany.

4. Podczas ruchu zapadni wykonawcy lub inne osoby będące poza zapadnią nie mogą znajdować się w odległości mniejszej niż 2 m od krawędzi zapadni. W miarę możliwości należy

zabezpieczyć krawędzie poruszającej się zapadni za pomocą lin, zastawek lub innych elementów. Jeżeli ze względów inscenizacyjnych zabezpieczenia krawędzi zapadni nie jest możliwe, należy zachować szczególną ostrożność.

5. Dopuszcza się wchodzenie i schodzenie z poruszającej się sceny obrotowej oraz wchodzenie na poruszający się wózek sceniczny lub schodzenia z wózka podczas ruchu tylko z boku, pod warunkiem należytego poinstruowania osób korzystających z tych urządzeń.

6. Zabrania się:

a. wchodzenia na zapadnię i schodzenia z niej podczas ruchu;

b. akcji scenicznych w pozycjach parterowych, w odległości mniejszej niż 1,5 m od krawędzi będącego w ruchu wózka scenicznego lub sceny obrotowej;

c. przebywania pod poruszającymi się wyciągami dekoracyjnymi, mostami oświetleniowymi i innymi urządzeniami i dekoracjami znajdującymi się nad sceną lub estradą; jeżeli jest to konieczne ze względów technologicznych, dopuszcza się przebywanie pod poruszającymi się urządzeniami i dekoracjami pracowników technicznych, pod warunkiem, że mają hełmy ochronne i zachowują szczególną ostrożność.

7. Ruch zapadni scenicznych i orkiestrowych oraz wózków scenicznych szynowych musi być sygnalizowany światłem pulsującym, a opuszczanie kurtyn przeciwpożarowych światłem pulsującym i sygnałem dźwiękowym. Dopuszcza się chwilowe wyłączenie sygnalizacji ruchu tych urządzeń podczas widowisk, pod warunkiem zachowania szczególnej ostrożności.

8. Zabrania się stosowania do budowy dekoracji i rekwizytów oraz do produkcji kostiumów materiałów o właściwościach żrących, cuchnących, silnie brudzących, drażniących skórę, wydzielających toksyczne substancje rozpadu w procesie starzenia lub przy podwyższonej temperaturze. Stosowanie materiałów palnych, w tym tworzyw sztucznych, jest dopuszczalne, jeżeli materiały te mają certyfikat trudnozapalności lub zostały skutecznie zabezpieczone przeciwniwo do stopnia trudnozapalności środkiem posiadającym odpowiedni certyfikat.

9. Peruki i elementy perukarskie mogą być wykonywane z włosów naturalnych lub z włosów sztucznych. W przypadku stosowania włosów sztucznych ust. 8 zdanie drugie stosuje się odpowiednio.

10. Szkło może być stosowane tylko do produkcji rekwizytów nieprzeznaczonych do zawieszania nad sceną.

11. Dekoracje i rekwizyty nie mogą mieć ostrych krawędzi ani faktur mogących spowodować skaleczenia albo uszkodzenia ubrania lub kostiumów i nie mogą być pokrywane farbami lub substancjami brudzącymi.

12. Używana w widowiskach broń nie może stwarzać zagrożeń. Ostrza białej broni muszą być stępione i zakończone stemplami lub kulkami. Używanie broni palnej i jej przechowywanie musi być zgodne z przepisami o broni i amunicji.

13. Na kostiumach nie mogą być naszywane ani w inny sposób mocowane elementy biżuterii lub inne przedmioty o ostrych krawędziach.

14. Mocowane lub nakładane na kostiumy lampy elektryczne nie mogą być zasilane napięciem wyższym niż 12 V. Zabrania się mocowania do kostiumów urządzeń lub rekwizytów z ogniem.

15. Całkowity ciężar elementów dekoracyjnych przewidzianych w projekcie scenograficznym do ustawienia na podłodze sceny lub podłogach zapadni, scen obrotowych i wózków scenicznych, łącznie z wykonawcami, nie może przekroczyć dopuszczalnej obciążalności tych podłóg, z uwzględnieniem rozkładu obciążeń, naprężeń dynamicznych powstających przy przemieszczaniu się zespołów wykonawców, tańców i przemieszczaniu dekoracji.

16. Elementy dekoracyjne ustawiane na podłodze sceny lub estrady, na podłogach zapadni, scen obrotowych i wózków scenicznych muszą być mocowane do podłóg, a w przypadku dekoracji wysokich, obciążonych w górnych partiach lub narażonych na siły boczne na skutek akcji scenicznych, zmian dekoracji i innych działań, dodatkowo zabezpieczone podporami lub odciągami linowymi mocowanymi do podłogi, ścian, stabilnych konstrukcji lub wyciągów dekoracyjnych. Nie dotyczy to dekoracji o wysokości do 4. m, których właściwości zapewniają ich stabilność.

17. Łączenie elementów dekoracyjnych i rekwizytów i ich mocowanie do podłogi musi być wykonane w sposób uniemożliwiający niezamierzone rozłączenie. Zabrania się łączenia elementów dekoracji i mocowania ich podłóg za pomocą gwoździ.

18. Zabrania się umieszczania dekoracji pod kurtynami przeciwpożarowymi.

19. Uchwyty linowe muszą być, o ile jest taka możliwość, umieszczane na dole zawieszanych elementów, a liny prowadzone przez przelotki. Osobne elementy dekoracyjne i pojedyncze rekwizyty muszą być zawieszane na co najmniej dwóch linach, przy czym każda lina musi mieć wytrzymałość wystarczającą do zawieszenia tych elementów i rekwizytów z uwzględnieniem dwunastokrotnego współczynnika bezpieczeństwa.

20. Przejścia komunikacyjne w obrębie dekoracji muszą mieć szerokość co najmniej 1 m. Wyjątkowo dopuszcza się zwężenie przejść komunikacyjnych do 0,75 m na długości do 5 m i do 0,6 m na długości do 1 m. Przejścia te muszą być oświetlone.

21. Kostiumy wydawane wykonawcom muszą być czyste i odpowiadać wymogom higieniczno-sanitarnym.

22. Zabrania się używania do charakteryzacji środków działających szkodliwie na skórę. Nie należy stosować powłok utrudniających procesy wymiany powietrza i termoregulacji organizmu na powierzchni skóry większej niż 30 %.

p.o. DYREKTORA


Natalia Dzieduszycka

Teatr


Wykonawca

Wymagania dotyczące projektowania dekoracji teatralnej

1. Wymagania gabarytowe:
 - a. ścianki płaskie: wymiary maksymalne 1,5m x 4,0m
 - b. elementy przestrzenne : wymiary maksymalne 1,2m x 0,6m x 4,0m
2. Wymagania ciężarowe:
 - a. elementy małogabarytowe przenoszone przez 1 osobę: max 25 kg
 - b. elementy wielkogabarytowe przenoszone przez 2 osoby: max 40 kg
 - c. maksymalny ciężar pojedynczego elementu : 40 kg

Uwaga: elementy dekoracji muszą konstrukcyjnie zapewniać dobry uchwyt do przenoszenia, lub być wyposażone dodatkowo w takie uchwyty.
3. Wymagania materiałowe:
 - a. projektant poda rodzaj , przekroje i grubości materiałów koniecznych do wykonania dekoracji.
 - b. wybrane materiały muszą spełniać normy trudnopalności lub umożliwiać ich impregnację w tym zakresie.
4. Wymagania montażowe:
 - a. elementy dekoracji muszą być możliwe do zmontowania bez konieczności stosowania urządzeń dźwigowych lub specjalistycznego oprzyrządowania.

Opracował:
Andrzej Łastowski

p.o. DYREKTORA

Natalia Dzeduszycka

Teatr

Wykonawca

